

PÉTRIR LES LANGAGES

L'homme est le plus mimeur de tous les animaux et c'est par le mimisme qu'il acquiert toutes ses connaissances (1).

Le geste c'est l'homme (2).

Mais à l'école, l'enfant n'est plus qu'un esprit boitillant sur la petite béquille pointue d'un porte-plume ou d'un crayon à bille.

On dirait que notre science occidentale a peur de la vie. Quand il s'agit d'étudier l'homme et son expression, ce n'est pas aux gestes vivants de l'homme qu'elle s'intéresse, mais aux résidus morts de ces gestes (l'écriture) (2).

L'enfant est un être psychomoteur. Il ne suffit pas de faire référence à sa vie. C'est surtout par des expériences de plus en plus complexes qu'il s'ouvrira à une pensée plus élaborée et à un langage plus différencié.

Ce n'est qu'à partir de l'expérience vécue avec participation active de la motricité corporelle que peuvent s'élaborer les structures fondamentales de la pensée abstraite (3).

Il faudrait rechercher les sources du langage, colorées par les rythmes et les intensités : affectivité, expériences vécues, gestes, bruits, graphismes...

Un nouvel outil est en cours d'expérimentation au sein de la commission de français : les fiches de langage gestuel. Voici la naissance de l'une de ces fiches (C.E.2-C.M.1) : **DUR-MOU**.

1. **Lundi 30-9** : Au cours d'une émission télévisée sur la vie à Bali, nous avons vu des femmes rythmer le pilage du mil.

«*Pourquoi font-elle ça ?*»

2. **Mardi 8-10** : Visite et interview du boulanger qui exécute pour nous le cycle du pain. Gestes. Bruits. Odeurs :

- *Pourquoi vous faites des petits traits sur le pain ?*
- *C'est pour les dessins qu'il y a dessus, tu vois ! Pour qu'il se développe aussi davantage, tu vois, c'est ça.*
- *Comment s'appelle ce tissu ?*
- *En terme boulanger, ça s'appelle une **couche**.*

Pchhhhhh de la vapeur qui gicle.

- *Jusqu'à quel âge ferez-vous ce métier ?*
- *Quand je serai bien cuit, je m'arrêterai !*
- *En vrai, vous devriez avoir des gants pour sortir le pain ?*
- *Non, parce que c'est pas digne d'un boulanger d'avoir des gants pour sortir le pain ! Faut que ça me brûle !*

Bruit du pain brûlant qu'on sort du four.

- *Vous l'entendez qui craque, là ?*
- *On dirait qu'il pleut !*

3. **Jeudi 10-10** : Nous relisons le texte brut de l'interview (polycopié) et nous l'illustrons.

4. Puis nous lisons un texte de Gorki, trouvé au fichier :
«*Penché sur un coffre, il pétrissait, plongeant jusqu'aux coudes ses bras puissants dans la masse élastique.*»

5. On mime les gestes du boulanger.

6. **Vendredi 11-10** : Chacun a amené de la farine, du sel, de la levure, de l'eau. Nous faisons notre pain.

«*Oh, regardez la masse élastique!*» crie un petit garçon qui étire entre ses doigts une énorme chique de pâte.

7. **Samedi 12-10** : Nous mangeons, croquons, crougnons rongeusement notre pain.

8. **Lundi 14-10** : Foire aux objets : nous avons couvert deux grandes tables de choses douces, dures, molles, soyeuses, moelleuses, tendres, aiguës, piquantes, rondes souples, raides, râpeuses, lisses, rugueuses, élastiques, pâteuses, gluantes, spongieuses... Et nous avons découvert toutes les sensations qu'elles portent. Et nous avons parlé de ces sensations.

Un galet serré très fort caresse ensuite notre peau.

9. Nous lisons cette sensation de Paul Valéry d'une voix tour à tour dure ou tendre :

J'ai trouvé une de ces choses rejetées par la mer ; une chose blanche et de la plus pure blancheur ; polie et dure, et douce et légère (4)...

10. Nous rédigeons alors la fiche suivante qui sera laissée dans le fichier «*expression corporelle*» à la disposition des enfants.

Cette fiche est basée sur le contraste **dur-mou** qui porte une charge affective très profonde : ventre de la mère, douceur du lit, plasticité des seins, terre, pierre, carrelage du sol, sexe tendu...

(Le geste est déjà une symbolisation, comme le dessin ou la musique, mais c'est la mieux adaptée au besoin de mouvement de l'enfant.)

DUR-MOU

1. Rassemble dans une boîte des objets durs, résistants, raides de toutes les formes que tu trouveras.

Et puis des objets mous, doux, élastiques...

2. Apprends à les reconnaître, les yeux fermés.

3. Exerce-toi à rendre ton corps entier très dur, puis tout mou, d'abord couché, puis debout ou assis.

4. Représente rien qu'avec des gestes ce qui est dur, mou, rugueux, soyeux, élastique...

Quelques idées :

- caresser,
- le plongeur sur la planche élastique,
- serrer, serrer, serrer,
- cueillir des fleurs fragiles,
- maîtriser un taureau furieux que l'on tient par les cornes,
- pousser un meuble trop lourd,
- tirer la corde,
- pétrir de la pâte,
- le médecin palpe le malade,
- presser le couvercle de la valise qui se rouvre toujours,
- masser,
- modeler un gros bloc d'argile,
- arracher un bouchon,
- les vagues contre les rochers.

Cherche d'autres idées.

Une vingtaine de fiches de ce genre sont en cours d'expérimentation. Si vous voulez les essayer, demandez-les à :

Patrick HETIER
école du Château
Bouchemaine
49000 Angers

(joindre 4 F en timbres)

Nous ne disons pas que l'homme n'est fait que de gestes, mais il n'a comme mécanismes sous-jacents que des gestes. Même sa vie intérieure est sous-tendue par des complexus moteurs (2).

Références bibliographiques :

(1) Aristote, *Poétique* IV.2.

(2) Marcel Jousse, *Anthropologie du geste* (citations p. 34 et 50). Gallimard 1974, 410 p., 40 F.

(3) A. Lapierre et B. Aucouturier, *Les contrastes*, Doin 1974, 215 p., 40 F.

(4) Paul Valéry, *Eupalinos ou l'architecte*, Gallimard ; *L'expression corporelle*, Le Centurion ; *Expression corporelle*, R.S.F.

Avec le Docteur Henri LABORIT

Biologie générale et nerveuse, biologie des comportements

à propos de la BT Son n° 862 et de la DSBT n° 16

DES DOCUMENTS AUDIOVISUELS DE GRAND INTERET POUR LES ENFANTS ET LES ENSEIGNANTS

Qu'est-ce que le cerveau... La mémoire... Le sommeil... Les rêves ? Comment fonctionne le cerveau ? Qu'est-ce que l'intelligence ? Peut-on agir sur le cerveau ?

Ces questions, parmi d'autres, ont été posées par des enfants de 11 à 13 ans au professeur Henri LABORIT, un des chercheurs qui, actuellement, connaît le mieux le fonctionnement de notre système nerveux.

Par ses réponses, il leur apporte des informations sur ce qu'est la matière vivante, le tissu nerveux, sur les phénomènes chimiques qui se passent dans notre cerveau, et qui déterminent notre comportement. Il en déduit les conséquences sur l'éducation et la société.

Il ne peut être question, en trente minutes, d'épuiser des sujets aussi complexes et aussi importants. Cependant, Henri LABORIT réussit à faire clairement le point des certitudes actuelles et à donner aux enfants la possibilité d'une réflexion sur leur propre comportement, leur permettant ainsi d'être moins piégés par leurs automatismes de pensée.

Il est important aussi que nous prenions connaissance de ces informations afin que nous puissions en bénéficier pour nous-mêmes, et en tenir compte dans la classe.

Nous y trouverons une justification scientifique de notre orientation pédagogique, la possibilité d'avoir un meilleur recul par rapport à nos options, sachant mieux nous situer, et par là-même, nous pourrions être plus efficaces.

L'ensemble est réparti dans deux de nos collections :

L'Album audiovisuel n° 862 de la B.T.Son (1 disque 45 tours + 12 diapositives + 1 livret) :

Matière inerte et matière vivante - les cellules - la cellule nerveuse - les organes des sens - le rôle du cerveau - la mémoire - l'imagination - l'intelligence - le sommeil - les rêves.

Le D.S.B.T. n° 16 (Document Sonore de la B.T. : 1 disque 33 tours sans accompagnement visuel, complément de la B.T.Son n° 862) :

Henri LABORIT aborde les conséquences sociales et éducatives des informations biologiques données dans la B.T.Son. n° 862.

Biologie des comportements individuels et sociaux.

Ainsi, nous pensons que cet ensemble permettra à nous tous une connaissance assez précise des dernières recherches en biologie, extrêmement utiles pour mieux dominer notre comportement.

C'est Henri LABORIT lui-même qui sera dans votre classe, répondant à des questions que se posent les enfants sur eux-mêmes.

Des brochures B.T. compléteront bientôt cet ensemble.

En attendant, pour vous-même, prenez connaissance du dernier livre d'Henri LABORIT où il fait une synthèse accessible de ses travaux des dernières années : *La nouvelle grille* (R. Laffont éditeur).

ET ABONNEZ-VOUS A B.T. SON ET A D.S.B.T. pour cette année, si ce n'est déjà fait, et si vous désirez bénéficier des prix de souscription.

B.T.Son : Une collection déjà riche des entretiens d'enfants avec des personnalités ayant une expérience exceptionnelle et qui marquent notre époque.

A la parution de ce soixante deuxième numéro d'une encyclopédie audio-visuelle enfantine, qui a obtenu par deux fois un GRAND PRIX DU DISQUE ACADEMIE CHARLES CRÓS (1962 et 1971), il nous paraît intéressant de rappeler que au moins un album sur cinq relate ces moments privilégiés que sont les contacts d'enfants avec une personne qui a passé toute sa vie à des travaux sur des sujets qui les préoccupent. Elle sait, bien mieux que nous, ou qu'une documentation anonyme froide, quels mots employer pour faire part de ses recherches sans en voir les résultats trahis, déformés. Il n'y a plus d'intermédiaire entre nos enfants et celui qui connaît les réponses. Et puis il y a la voix ; «il» est là derrière le haut-parleur, dans la classe, il vit un moment avec nous.

Voici, par ordre alphabétique, ceux qui ont bien voulu collaborer bénévolement à notre œuvre :

Françoise BIBOLET, archiviste paléographe, spécialiste du Moyen Age :

B.T.Son. 857 *Il y a 500 ans, la vie quotidienne à Troyes.*

B.T.Son. 861 *La vie économique au Moyen Age.*

Audoine DOLLFUS, astronome :

B.T.Son. 834 *La Lune.*

Charles FEHRENBACH, astronome, membre de l'Institut :

B.T.Son. 849 *Notre Soleil.*

D.S.B.T. 11 *Le système solaire.*

Henri LABORIT, biologiste :

B.T.Son. 862 *Avec Henri Laborit : notre système nerveux.*

D.S.B.T. 16 *Avec Henri Laborit : notre imagination et nos automatismes.*

François LAPOIX, du Muséum d'Histoire Naturelle de Paris :

B.T.Son. 844 *Cerfs et sangliers.*

D.S.B.T. 4 *Pour la sauvegarde de la nature.*

Jean ROSTAND, biologiste :

B.T.Son. 847 *Ainsi naît la vie.*

D.S.B.T. 2 *L'Homme.*

D.S.B.T. 6 *La recherche scientifique.*

Haroun TAZIEFF, volcanologue :

B.T.Son. 838 et 839 *Sur les volcans du monde.*

Jean THEVENOT, journaliste, producteur de radio et de télévision :

B.T.Son. 846 *De la boîte à musique au microsillon.*

Gabriel THIERRY, Compagnon de la Libération :

B.T.Son. 812 et 813 *La lutte clandestine en France et 1940-1944.*

Jacques TIXIER, maître de recherche au C.N.R.S. :

B.T.Son. 854 et 855 *La vie quotidienne des hommes préhistoriques.*

La recherche en préhistoire.

Madame VLAMINCK :

B.T.Son. 840 *Le peintre Vlaminc.*

Paul-Emile VICTOR, chef des expéditions polaires françaises :

B.T.Son. 815 *En Antarctique.*

B.T.Son. 821 *L'Arctique.*

Marcel VIOLET, ingénieur automobile et pionnier de l'aviation :

B.T.Son. 828 *Aviation 1908.*

B.T.Son. 832 *Les débuts de l'automobile.*

B.T.Son, c'est aussi une collection de 744 diapositives de qualité que vous ne trouverez nulle part ailleurs, car prises spécialement pour illustrer les documents sonores, qui, pour chaque album, traitent le sujet de manière cohérente.

Faites-nous part de votre désir d'interviewer telle ou telle personne pour répondre aux questions importantes que vous vous posez.

Pensez aussi que dans notre collection B.T.Son ou Documents Sonores de la B.T., des enfants ont rencontré d'autres personnes moins connues que celles que nous avons citées, mais tout autant maîtres dans leur métier, et qu'elles en parlent avec un art, une chaleur qu'un intermédiaire ou l'enseignant ne saurait posséder : les cap-horniers et pêcheurs, ce commandant de bord d'un Boeing 747 sur Paris-New York, cet ostréiculteur d'Arcachon, ces paysans du Périgord, ces marins, etc. Il faudrait citer toute la collection, si on y ajoute les enfants qui parlent à leurs camarades de leur vie quotidienne.

Soyez «EN DIRECT» avec des milieux et des interlocuteurs bien différents de ceux de votre vie quotidienne, avec les collections B.T.Son et D.S.B.T. !

Pierre GUERIN